



HEIMSPIEL

Das Inselstadion-Magazin

Ausgabe 10/01.03.2014



TSV Bad Abbach : ASV Burglengenfeld





»SCHLAG MAL WIEDER EIN ASS!«

4 Badminton-Plätze
2 Squash-Courts
3 Hallen-Tennis-Plätze
Sauna &
gemütliches Restaurant

Sportpark Goldtal
Goldtalstraße 8
93077 Bad Abbach
www.Sportpark-Goldtal.de

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Reservierungen unter (09405) 961010



Sportpark Goldtal





VORWORT

Mit dem Stadionmagazin „Heimspiel“ finden Zuschauer, Fans und Gönner des TSV Bad Abbach alle wichtigen Aktivitäten und Ereignisse rund um das Inselstadion ansprechend und kurzweilig aufbereitet. Gleichzeitig bieten wir damit unseren Werbepartnern eine attraktive Plattform, auf der sie ihre Leistungen modern und effektiv präsentieren zu können. Neben dem Stadionmagazin bietet die Fußballabteilung viele weitere attraktive und kostengünstige Promotions- und Werbepakete. Da ist sicher auch etwas Passendes für Sie dabei. Sprechen Sie uns an!

Die Fußballabteilung des TSV Bad Abbach wünscht einen angenehmen Aufenthalt auf der Freizeitinsel und ein spannendes Spiel. Heute kommt zum ersten Male in der Landesliga der starke Aufsteiger ASV Burglengenfeld auf die Freizeitinsel.

Impressum

Herausgeber:

Bad Abbach-Fußballabteilung
Inselstr. 4, 93077 Bad Abbach

Redaktion:

Manfred Birnbeck

Konzeption:

Georg Martin, Manfred Birnbeck

Texte:

Manfred Birnbeck, JFG Donautal,
Alexander Roloff (Mittelbayerische
Zeitung)

Fotos:

TSV Bad Abbach,
Mittelbayerische Zeitung, shutterstock

Druck:

Frischmann Druck und Medien, Amberg

Pressekontakt:

Manfred Birnbeck
Handy: 0170-219 1957

E-Mail: mbinbeck@t-online.de

www.tsv-bad-abbach.de

Inhalt

| | |
|---|-------|
| Heimspiel | 4 |
| Tabelle LL-Mitte | 5 |
| Das LL-Team 2013-2014 | 8 |
| Das LL-Team 2013-2014 | 9 |
| Die Vorbereitung auf die Restsaison | 12 |
| Spielgruppentagung der LL in Bad Abbach..... | 13 |
| Mannschaften der JFG Donautal | 16-17 |
| Förderverein | 20 |
| Aktueller Spielplan: | 21 |
| TSV und PSC arbeiten zusammen | 26 |
| TSV geht mit Hele Wirth in die Saison 14-15. | 27 |
| Vorschau | 30 |





LIEBE SPORTFREUNDE!

Der TSV Bad Abbach heißt Sie zum Heimspiel der Saison 2013-2014 im Inselstadion herzlich willkommen.

Unser besonderer Gruß gilt unserem heutigen Gast, dem ASV Burglengenfeld sowie den spielleitenden Schiedsrichtern.

Nun ist die punktspielfreie Zeit vorbei und der Ball rollt wieder in der Landesliga Mitte. Den Auftakt bilden drei Nachholspiele und der TSV Bad Abbach trifft dabei auf den starken Aufsteiger ASV Burglengenfeld. Der ASV verschaffte sich auf Anhieb Respekt in der neuen Spielklasse und lag lange Zeit im Vorderfeld der Tabelle. Erst in den letzten Spielen vor der Winterpause brachen die Burglengenfelder bedingt durch einige personelle Ausfälle etwas ein. In der spielfreien Pause dürften sich die Burglengenfelder aber wieder erholt haben, so dass man heute einen sehr starken Gegner erwarten

darf. Man darf gespannt sein, welche Elf der TSV-Coach Hele Wirth heute auf das Spielfeld schickt.

Bei mehreren angeschlagenen Spielern (Simon Sigl, Bastian Schöppl, Thilo Mösmang) wird sich erst kurzfristig entscheiden, ob ein Einsatz möglich ist. Christopher Wittmann wird dem TSV in der Restrückrunde auf Grund einer hartnäckigen Verletzung nur als Stand-by-Spieler zur Verfügung stehen.

Der TSV steht mit 38 Punkten glänzend da, trotzdem sollte es das Ziel sein, den augenblicklichen 3. Platz auf alle Fälle zu behalten. Wichtig wäre heute auch, dass man die psychologisch bedeutsame 40-Punkte-Marke knacken kann.

Auch wenn es immer erst zu beobachten gilt, wie die Mannschaften aus der Winterpause kommen, wird als Zielvorgabe für heute ein Heimspiel angepeilt.



Unser Gast heute:

ASV Burglengenfeld

AktuelleTabelle Landesliga Mitte

| | | | | | | | | |
|----|------------------------|----|----|---|----|---------|-----|----|
| 1 | 1. FC Bad Kötzing | 22 | 17 | 2 | 3 | 57 : 21 | 36 | 53 |
| 2 | DJK Vilzing | 22 | 15 | 5 | 2 | 50 : 17 | 33 | 50 |
| 3 | TSV Bad Abbach | 20 | 11 | 5 | 4 | 37 : 23 | 14 | 38 |
| 4 | SV Etzenricht | 21 | 10 | 5 | 6 | 47 : 25 | 22 | 35 |
| 5 | SpVgg GW Deggendorf | 20 | 9 | 4 | 7 | 26 : 26 | 0 | 31 |
| 6 | TV Schierling | 21 | 7 | 9 | 5 | 34 : 26 | 8 | 30 |
| 7 | FC Tegernheim | 21 | 8 | 6 | 7 | 28 : 26 | 2 | 30 |
| 8 | ASV Burglengenfeld | 20 | 7 | 8 | 5 | 29 : 16 | 13 | 29 |
| 9 | SV Fortuna Regensburg | 22 | 8 | 4 | 10 | 38 : 44 | -6 | 28 |
| 10 | SV Mitterteich | 21 | 8 | 4 | 9 | 27 : 33 | -6 | 28 |
| 11 | ASV Cham | 22 | 7 | 5 | 10 | 35 : 43 | -8 | 26 |
| 12 | SC Ettmannsdorf | 21 | 7 | 5 | 9 | 22 : 30 | -8 | 26 |
| 13 | 1. SC Feucht | 21 | 7 | 5 | 9 | 36 : 49 | -13 | 26 |
| 14 | TSV Kareth-Lappersdorf | 22 | 5 | 7 | 10 | 28 : 41 | -13 | 22 |
| 15 | VfB Bach/Donau | 21 | 4 | 8 | 9 | 27 : 34 | -7 | 20 |
| 16 | SpVgg Lam | 20 | 5 | 4 | 11 | 17 : 34 | -17 | 19 |
| 17 | SpVgg Ruhmannsfelden | 21 | 4 | 5 | 12 | 23 : 43 | -20 | 17 |
| 18 | SV Burgweinting | 22 | 4 | 3 | 15 | 24 : 54 | -30 | 15 |

Die Nachholspiele vom 1. März 2014

TSV Bad Abbach - ASV Burglengenfeld

SV Mitterteich - TV Schierling

SpVgg Lam - SpVgg Deggendorf



Kraftfahrzeuge
Müller
Reparatur-Werkstätte
Unfallinstandsetzung
Lackiererei
Klima- u. Reifenservice



Meisterbetrieb
der Kfz-Innung

PEISING **Telefon (0 94 05) 46 16**
St.-Georg-Straße 6 **Telefax (0 94 05) 73 69**
93077 Bad Abbach **Tel. Priv. (0 94 05) 36 02**



Campingplatz Freizeitinsel
Inselstr. 1a • 93077 Bad Abbach • Tel.: 09405/9570401
www.Campingplatz-Freizeitinsel.de





Schlafzimmer und mehr...



AUBURGER
Die funktionelle Wohn-Idee

St.-Georg-Straße 12
93077 Bad Abbach/Peising
Tel. 0 94 05 / 66 85 · Fax 0 94 05 / 66 42

Info@Auburger-Wohnidee.de
www.Auburger-Wohnidee.de



**MODEN
SCHWEISS
zieht an!**



**MODEN
SCHWEISS**
STARK IN MARKEN

Markenmode für die ganze Familie

SCHIERLING • GEISELHÖRING



Das Landesligateam Saison



TSV BAD LANDESLI



Hinten v.l. M. Lang (Betreuer) - T. Amann /TW) - H. Wirth (Trainer) - Ch. Da
D. Zollner - M. Lang - T. Rappi - P. Lang - M. Jordan - D. Beersch
Vorne v.l. F. Balaban, S. Sigl - S. Schöppl - S. Schmidl - F. Fuchs (TW) - J. S

des TSV Bad Abbach

2013-2014

9

BAD ABBACH

LIGA 2013-14



n.Daser - D. Beyer (TW-Trainer) - U. Amann (Betreuer) - M. Vogl (Co-Trainer)
schneider - R. Baglick - M. Stuhlfelder - P. Samangassou
J. Steiner - A. Schröppel - T. Mösmang - D. Ziegler - J. Kellerer - Ch. Wittmann



Zur Post

Hotel-Gasthof

BAD ABBACH



Besitzer: Fam. Fritz Schreiner
 Am Markt 21
 93077 Bad Abbach
 Telefon (09405) 95 36-0
 Telefax (09405) 95 36-40



Unser
Garten

der Platz, an dem
die Natur immer
erblühen darf.

Karl Limmer

GAERTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH

Mit einem
Sonnenschirm
schaffen Sie sich
eine gemütliche
Sitzgelegenheit im
schönen
Pflanzhaus.
Eine gesunder-
liche Vielfalt
mit über 1000
Erzeugnissen.



Frühlingserwartung

Frühlingserwartung + Co.
 93077 Bad Abbach
 - Postfach -
 Tel.: 09405 9536-0 bis 9536-40
 e-mail: info@fruehlingserwartung.de





FliesenLingl

Inh. Hartmut Küffer

Pechackerstraße 2

■ Fliesen

93342 Saal a.d. Donau

■ Natursteine

Fax: 0 94 41 - 80 39 0

■ Sanitär

■ Holz



Tel.: 0 94 41 - 86 20

www.fliesen-lingl.de

Besuchen Sie unsere 500 m² Ausstellung in Saal oder unsere Musterbäder bei RICHTER+FRENZEL

Hauptbetrieb:
Am Kastlacker 6
93309 Kelheim
Recyclingzentrum:
Industriestraße 6
93342 Saal/Donau
www.poeppel.de

PÖPPEL

Entsorgung und mehr!

Wir bieten Lösungen!

Recyclingzentrum

Containerdienst

Fett-Ölabscheider

Kanalunterhalt



• Gefahrgutbeförderung von
• Müschabfällen
• Kettensagen
• Baumstämme, u.v.m.



• Presscontainer
• Für Gewerbe und
• Privat
• Umkreisysteme



• Entleerung/Entsorgung
• Prüfung und Wartung
• Sanierung



• Rohr- und Kanalreinigung
• Kanalinspektion
• Dichtheitsprüfung
• Sanierung

Ihr Ansprechpartner für eine saubere Umwelt 09441/5056-0



Am 1. Februar 2014 läuteten Trainer Hele Wirth und Co-Trainer Max Vogl die Vorbereitung der 1. Mannschaft auf die Restrückrunde der Saison 2013-2014 ein. Bis zu vier Mal die Woche war Training angesagt und außerdem wurden zwei Testspiele absolviert. Die Mannschaft hat nach Aussage der Trainer hervorragend mitgezogen.

1. Testspiel (15. Februar Kunstrasen SC Regensburg)

DJK Vilzing – TSV Bad Abbach 5:1 (1:1)

Helmut Wirth blieb seinem Ruf treu. Das anstehende Testspiel gegen den Landesliga-Zweiten DJK Vilzing interessierte den Trainer des TSV Bad Abbach im Hinblick auf seinen eigenen Übungsplan nicht sonderlich. Wenige Stunden vor der Partie gegen die Bayerwaldler scheuchte er die TSV-Kicker über den Trainingsplatz, eineinhalb Stunden lang. Dass die Abbacher dann gegen Vilzing auf Kunstrasen mit 1:5 (1:1) verloren, wundert angesichts dieser "Aufwärmeinheit" wenig. "Aber 60 Minuten lang waren wir mindestens ebenbürtig", erklärte der neue Sportliche Leiter Georg Martin. Die Abbacher hatten sich mit Vilzing einen Ligakollegen ausgesucht, auf den sie in dieser Spielzeit nicht mehr treffen. Auf Kunstrasen duellierten sich der Tabellenzweite aus dem Bayerwald und der Ligadritte. Das Team von Wirth, der eben um ein weiteres Jahr verlängerte (MZ berichtete), musste auf den erkrankten Daniel Zoller sowie Simon Sigl (Mittelfußprellung) verzichten. Dem guten Vortrag in der ersten Hälfte tat das keinen Abbruch. Patrick Lang sorgte nach einer Viertelstunde für die Abbacher Führung. Den 1:1-Ausgleich erzielte Zoltan Ambrus nach 30 Minuten. Nach Seitenwechsel hatte der TSV durch Thomas Rappl und Josef Kellerer weitere gute Chancen, doch der Pfosten und ein starker Vilzinger Keeper standen im Weg. Danach gab's zwei Schrecksekunden für Abbach: Zunächst musste Max Vogl mit Rückenproblemen von Platz, später Thilo Mösmang mit Leistenbeschwerden. Weil nur wenige Ersatzspieler dabei waren, kickten die TSV-Männer nur mehr zu zehnt. Vilzing hatte keine Mühe, den ersatzgeschwächten Abbachern vier Treffer einzuschenken. "Das Ergebnis interessiert nicht wirklich. Die gute Leistung vor der Pause stimmt zuversichtlich", so Sportlicher Leiter Martin. Die angeschlagenen Spieler sollten bald wieder fit sein.

2. Testspiel (23. Februar Kunstrasen Ergolding)

SV Müncherau – TSV Bad Abbach 1:3

Von Alexander Roloff, MZ

Bad Abbach. Wenige Tage vor dem Start in die Frühjahressrunde gegen den ASV Burglengenfeld lieferte Landesligist TSV Bad Abbach eine passable Generalprobe gegen Kreisligist SV Landshut-Müncherau ab. Die Kicker von der Freizeitinsel siegten 3:1 (1:1). Die Chancenverwertung ließ aber zu wünschen übrig.

Abbach konnte mit seiner Abschlussvorstellung am Ende der Vorbereitung gut leben. „Wir wollten taktisch einiges ausprobieren. Insgesamt haben wir defensiv sicher agiert und waren klar überlegen“, freute sich TSV-Trainer Helmut Wirth über den Auftritt seiner Mannschaft. Auch Landshut-Müncherau habe auf Kunstrasen in Ergolding zum gelungenen Test beigetragen, denn der Kreisliga-Dritte wehrte sich nach Kräften.

SV-Spielertrainer Beppo Cafariello sorgte mit einem Weitschuss für den zwischenzeitlichen Ausgleich. Bis auf einen weiteren gefährlichen Freistoß von Cafariello ließ der Abwehrverbund der Abbacher nichts anbrennen. Freilich agiert Müncherau zwei Klassen tiefer, weshalb sich Bad Abbach nicht blenden lassen will und darf.

In der Offensive fehlte dem TSV mit Simon Sigl, Bastian Schöppel, Thilo Mösmang und Stefan Schmid die erste Garde. Dafür sammelten Patrick Lang, Josef Kellerer und Andreas Schröppel nach langen Verletzungen und Neuzugang Paul Samangassou weitere Spielpraxis. Angreifer Patrick Lang zeichnete sich nach schöner Vorarbeit von Matthias Lang für das 1:0 verantwortlich. Der Vorbereiter des ersten Treffers vollstreckte durch entschlossenes Nachsetzen zum 2:1. Das 3:1 von Samangassou auf Zuspriel von Kellerer resultierte aus einem Konter in der Schlussminute. „Das Ergebnis hätte deutlicher ausfallen können. Wir haben einige Möglichkeiten liegen lassen, aber nach einer harten Vorbereitungswoche fehlte vielleicht die Konzentration“, so Wirth.



Spielgruppentagung der Landesliga Mitte am 15. Februar 2014 im Vereinsheim des TSV Bad Abbach



Wichtige Themen, wie ein noch früherer Saisonbeginn und die neuerliche Modifizierung der Qualifikation zum Toto-Pokal, sind am Samstag bei der Wintertagung der Vereine der Landesliga Mitte in Bad Abbach behandelt worden. Erfreulich, dass diese Spielklasse in Sachen Sportgerichts-fälle einen Rückgang um knapp 40 Prozent verzeichnen konnte. Für Frust sorgte hingegen der Programmpunkt „Liveticker des BFV“, der die Hälfte der Tagungsdauer einnahm. Spielleiter Thomas Graml aus Amberg konnte im Vereinsheim des TSV Bad Abbach Vertreter von 17 der 18 Vereine begrüßen, nur der 1. SC Feucht glänzte durch Abwesenheit. Die Bilanz von Graml fiel insgesamt positiv aus. **„Das Eröffnungsspiel in Lam gegen Ruhmannsfelden war toll organisiert. Leider aber waren nicht alle Vereine anwesend“**, merkte Graml, der ansonsten die Zusammenarbeit mit den Klubs ausdrücklich lobte. Der Zuschauerschnitt ist gegenüber dem Vorjahr bis zum jetzigen Stand um 30 Fans pro Spiel auf 257 pro Partie gestiegen. Bisher kamen 48.895 Zuschauer in die Stadien. Den Rekordbesuch verzeichnete das Spitzenspiel und Landkreisd Derby zwischen der DJK Vitzling und dem 1. FC Bad Kötzting mit 1.350 Besuchern. Den Minusrekord von nur 70 Zuschauern gab es in der Begegnung SV Burgweinting gegen den SV Etzenricht. Für das Schiedsrichterwesen berichtete Karl-Heinz Späth aus Furth im Wald, der im Lehrstab des Schiedsrichter-ausschusses des Bayerischen Fußball-Verbandes (BFV) mitwirkt. **„Es hat so gut wie keine Probleme im bisherigen Saisonverlauf gegeben. Der Umgang miteinander war weitestgehend problemlos“**, sagte Späth. Der appellierte nochmals an die Vereine, für die Sicherheit der Schiedsrichter zu sorgen. Ordner sollen das Gespinn der Unparteilichen in der Halbzeitpause und nach Spielschluss in die Kabine sicher geleiten. Eine sehr erfreuliche Bilanz konnte Heinz Ferber aus Nürnberg, Vorsitzender des Sportgerichtes Bayern, ziehen. Während die Sportgerichtsfälle im Bereich der acht Verbandsligen des BFV um 25 Prozent zurückgingen, konnte die Landesliga Mitte dieses Ergebnis noch einmal toppen. Statt 46 Verfahren im Zeitraum der Vorsaison hatte das Sportgericht mit der Landesliga Mitte dieses Mal nur 28 Mal zu tun, ein Rückgang von knapp 40 Prozent. **„Das ist eine sehr erfreuliche Bilanz, zu der die Vereine der Landesliga Mitte einen großen Beitrag geleistet haben“**, lobte der vorsitzende Richter Ferber. 25 Mal wurden Felderweise behandelt. Die Geldstrafen sanken drastisch von knapp 1.300 Euro auf 330 Euro. Für Aufsehen sorgte ein Fall von Pyrotechnik beim Spiel SV Fortuna Regensburg gegen die SpVgg Lam, was alleine für eine Gesamtgelddoße von 300 Euro gesorgt hatte. Verursacher sollen Fans der SpVgg Lam gewesen sein, der Heimverrat als Veranstalter wurde aber auch in die Pflicht genommen. Einen Fall von Rassismus gab es in der Partie des ASV Burglengenfeld gegen die SpVgg GW Deggendorf. Doch die Ermittlungen verliefen im Sande, die „Täter“, die aus dem Fanblock von Burglengenfeld stammen sollten, konnten nicht dingfest gemacht werden. Vier Vereine kamen mit dem Sportgericht überhaupt nicht in Kontakt und zwar der ASV Burglengenfeld, die DJK Vitzling, der SC Etmannsdorf und der SV Etzenricht. Am Ende der Skala steht Fortuna Regensburg mit sechs Verfahren, je dreimal wurde gegen den ASV Cham und die SpVgg GW Deggendorf verhandelt. Alle anderen Klubs mussten einmal oder zweimal zum Rapport-Großen Raum, nämlich eininhalb Stunden, nahm der Liveticker des BFV ein. Julian Knab, Projektleiter „OnlineWelt“ beim BFV, nahm eine Schulung der Vereinsvertreter vor. Langatmig und uninteressant, wie die Anwesenden fanden. Der BFV möchte, dass alle Klubs diesen Liveticker bedienen, obwohl es ein solches Instrument schon seit Jahren von fupa.net gibt, der auch entsprechend besser genutzt wird. Unter Strafe soll noch kein Verein gestellt werden, wenn er nicht mitmacht. Bisher alle Spiele getickert hat der SV Mitterteich, der dafür von Ligaleiter Graml einen Spielball als Belohnung erhielt. Die Qualifikation zum Toto-Pokal auf Verbandsebene ist den Vereinen schon länger ein Dorn im Auge. Das ist auch den Funktionären beim BFV deutlich geworden. Daher standen drei Modelle zur Wahl. Weiterhin eine Qualifikation mit drei Runden zu spielen, war Vorschlag eins. Nur zwei Vereine favorisierten diese Möglichkeit. Viernmal Zustimmung gab es für die Variante mit 96 Klubs und zwei Quali-Runden. Die breite Mehrheit von elf Vereinen sprach sich für die Variante mit nur einer Spielrunde vor dem Pokal aus. Danach dürfen aus den Bayernligennur die Klubs auf den Plätzen eins bis neun und in den Landesligen nur die Qualifikanten auf den Rängen eins bis sechs mitwirken. **„Es gibt bei allen Varianten Vor- und Nachteile. Aber wir müssen hier zu einer Lösung kommen, die der Mehrheit der Vereine passt“**, sagte Verbandsspielleiter Josef Janker. Beim BFV-Verbandstag in Bad Gögging Mitte Juli soll eine gemeinsame Entscheidung gefunden werden, die dann ab der Saison 2015/16 greift. Zum Vertreter der Landesliga Mitte bei diesem Verbandstag wurde Anton Brunnbauer vom TSV Kareth-Lappersdorf einstimmig gewählt. Zum Schluss gab es noch einige Informationen. Über Konstruktionsplätze verfügen die Klubs aus Deggendorf, Kareth-Lappersdorf, Cham, Burglengenfeld und Burgweinting. Die Reliquation zu den Bayernligen und Landesligen läuft wie im Vorjahr mit Hin- und Rückspiel nach Europapokal-Modus und endet am 9. Juni. Saisonstart ist dann schon am 12. Juli, dem viele Vertreter kritisch gegenüberstanden, weil durch die Vorverlegung um eine Woche die Sommerpause noch kürzer wird. Es gibt zwei Mittwoch-Spieltage am 16. und 30. Juli. Am 22. November endet die Spielrunde 2014, die 2015 am 7. März fortgesetzt wird. Saisonabschluss ist am 23. Mai 2015





HARTL

MODE + SPORT

Bad Abbach - Oberndorf

Donaustraße 76 · 93077 Bad Abbach
Tel. (09405) 5308 · Fax (09405) 6272
info@sporthartl.de · www.sporthartl.de

HDF

GmbH

KÄLTE - & KLIMATECHNIK

Bergackerweg 1
93073 Neutraubling

Tel: (09401) 880 99 25
Fax: (09401) 880 99 27

www.hdf-klima.de





Gaststätte-Cafe- Pension



WASTLWIRT

Schöner Biergarten

mit sonniger Terrasse



Gerhart-Hauptmannstr. 25, tel. 09405-4569, fax 09405-6246

Gästezimmer mit Dusche, WC und Balkon

Unsere gemütlichen Räume sind bestens geeignet
für Feiern jeglicher Art

- Durchgehend warme und kalte Küche
- Fleisch-Fisch u. vegetarische Gerichte
- Hausgemachte Pizza
- Kaffee und Kuchen, Torten
- Alle Gerichte auch zum Mitnehmen



**Auf Ihren Besuch
freut sich Familie Semmler
mit ihrem freundlichen Service-Team**



Wolfram Manglkammer
Inhaber

Kaiser-Karl-V.-Allee 6 · 93077 Bad Abbach
Telefon (00 49) 94 05 / 50 09 06-0 · Telefax 50 09 06-1
info@hotel-cafe-rathaus.de · www.hotel-cafe-rathaus.de



Mannschaften der JFG Donautal Bad Abbach

Tabellenstände der A1-, B1-, C1- und D1-Junioren zur Winterpause

A-Junioren (Bezirksoberliga Oberpfalz)

| | | | | | | | | |
|----|---------------------------|----|----|---|---|---------|-----|----|
| 1 | SpVgg SV Weiden | 10 | 10 | 0 | 0 | 59 : 12 | 47 | 30 |
| 2 | SV Burgweinting | 11 | 8 | 1 | 2 | 44 : 12 | 32 | 25 |
| 3 | JFG Vilstal | 10 | 7 | 0 | 3 | 31 : 23 | 8 | 21 |
| 4 | SV Raigerung | 11 | 6 | 2 | 3 | 25 : 23 | 2 | 20 |
| 5 | JFG Region Dietfurt | 11 | 6 | 0 | 5 | 35 : 26 | 9 | 18 |
| 6 | TSV Kareth-Lappersdorf | 10 | 5 | 1 | 4 | 28 : 17 | 11 | 16 |
| 7 | JFG Donautal Bad Abbach | 10 | 3 | 1 | 6 | 11 : 26 | -15 | 10 |
| 8 | JFG Hohe Linie | 9 | 3 | 0 | 6 | 11 : 41 | -30 | 9 |
| 9 | (SG) Pösing/Pemfling | 9 | 2 | 2 | 5 | 12 : 31 | -19 | 8 |
| 10 | JFG Drei Wappen Oberpfalz | 9 | 2 | 1 | 6 | 19 : 25 | -6 | 7 |
| 11 | SV Hahnbach | 10 | 2 | 0 | 8 | 20 : 43 | -23 | 6 |
| 12 | FC Amberg 2 | 10 | 1 | 2 | 7 | 12 : 28 | -16 | 5 |

B-Junioren (Bezirksoberliga Oberpfalz)

| | | | | | | | | |
|----|-------------------------------|----|---|---|----|---------|-----|----|
| 1 | SV Burgweinting | 11 | 8 | 1 | 2 | 55 : 12 | 43 | 25 |
| 2 | SpVgg SV Weiden | 9 | 8 | 1 | 0 | 48 : 7 | 41 | 25 |
| 3 | SV Schwarzhofen | 11 | 8 | 1 | 2 | 39 : 19 | 20 | 25 |
| 4 | TSV Kareth-Lappersdorf | 11 | 6 | 4 | 1 | 41 : 12 | 29 | 22 |
| 5 | JFG Donautal Bad Abbach | 11 | 6 | 1 | 4 | 25 : 16 | 9 | 19 |
| 6 | FC Weiden-Ost | 12 | 5 | 2 | 5 | 26 : 21 | 5 | 17 |
| 7 | JFG Hohe Linie | 10 | 5 | 1 | 4 | 26 : 25 | 1 | 16 |
| 8 | SV TuS/DJK Grafenwöhr | 12 | 4 | 2 | 6 | 30 : 34 | -4 | 14 |
| 9 | JFG Schwarze Laber | 10 | 4 | 1 | 5 | 32 : 24 | 8 | 13 |
| 10 | FC Amberg | 10 | 3 | 1 | 6 | 21 : 22 | -1 | 10 |
| 11 | SV Hahnbach | 9 | 2 | 0 | 7 | 12 : 47 | -35 | 6 |
| 12 | (SG) Schwarzenfeld/Altfalter | 10 | 1 | 1 | 8 | 4 : 43 | -39 | 4 |
| 13 | JFG Drei Wappen Oberpfalz wir | 10 | 0 | 0 | 10 | 8 : 85 | -77 | 0 |



C-Junioren (Bezirksoberliga)

| | | | | | | | | |
|----|-------------------------|----|---|---|----|---------|-----|----|
| 1 | SV Obertraubling | 10 | 8 | 1 | 1 | 48 : 8 | 40 | 25 |
| 2 | SpVgg SV Weiden | 10 | 8 | 1 | 1 | 47 : 7 | 40 | 25 |
| 3 | FC Amberg | 10 | 8 | 0 | 2 | 40 : 15 | 25 | 24 |
| 4 | SV Burgweinting | 10 | 7 | 1 | 2 | 45 : 13 | 32 | 22 |
| 5 | SSV Jahn Regensburg 2 | 10 | 5 | 2 | 3 | 32 : 14 | 18 | 17 |
| 6 | ASV Cham | 10 | 4 | 1 | 5 | 26 : 30 | -4 | 13 |
| 7 | SV TuS/DJK Grafenwöhr | 10 | 4 | 1 | 5 | 20 : 32 | -12 | 13 |
| 8 | JFG Chamer Land | 10 | 3 | 1 | 6 | 22 : 35 | -13 | 10 |
| 9 | JFG Donautal Bad Abbach | 9 | 2 | 0 | 7 | 6 : 44 | -38 | 6 |
| 10 | SV Hahnbach | 9 | 1 | 0 | 8 | 4 : 47 | -43 | 3 |
| 11 | JFG Region Dietfurt | 10 | 0 | 0 | 10 | 2 : 47 | -45 | 0 |

D-Junioren (Kreisliga Regensburg)

| | | | | | | | | |
|----|--------------------------------|----|---|---|---|---------|-----|----|
| 1 | JFG Haidau 08 | 8 | 7 | 1 | 0 | 24 : 8 | 16 | 22 |
| 2 | JFG Schwarze Laber | 9 | 6 | 2 | 1 | 37 : 12 | 25 | 20 |
| 3 | JFG Region Dietfurt | 9 | 5 | 2 | 2 | 18 : 11 | 7 | 17 |
| 4 | SpVgg Ziegetsdorf | 10 | 5 | 2 | 3 | 30 : 24 | 6 | 17 |
| 5 | JFG Donautal Bad Abbach | 10 | 4 | 3 | 3 | 22 : 23 | -1 | 15 |
| 6 | SV Wenzenbach | 10 | 4 | 2 | 4 | 26 : 22 | 4 | 14 |
| 7 | TSV Kareth-Lappersdorf 2 | 10 | 4 | 2 | 4 | 17 : 15 | 2 | 14 |
| 8 | SSV Jahn 2000 Rgbg. 2 | 10 | 4 | 1 | 5 | 28 : 21 | 7 | 13 |
| 9 | JFG Fußball-Region Seubersdorf | 10 | 4 | 1 | 5 | 17 : 19 | -2 | 13 |
| 10 | SV Obertraubling | 10 | 1 | 1 | 8 | 10 : 25 | -15 | 4 |
| 11 | SC Regensburg | 10 | 0 | 1 | 9 | 7 : 56 | -49 | 1 |





Ihr Partner am Bau

Guggenberger

- Hoch-undTiefbau
- Schlüsselfertiges Bauen
- Asphaltmischanlage
- Fertigteilwerk
- Kies-und Splittwerk
- Transportbeton

Mangolding

Tel. 09406-280

Gut.

 Kreissparkasse
Kelheim

Qualität und mehr ...
aus einer Hand.

Mit starpac haben Sie neben einem Girokonto zusätzlich attraktive Leistungen rund um die Themen Finanzen, Freizeit, Service und Sicherheit sowie zahlreiche Vergünstigungen und Exklusivangebote. Entscheiden Sie selbst, welches Vorteilspaket zu Ihnen passt. Sie haben die Wahl: x-tension, plus oder premium. Wir beraten Sie gerne.

Wenn's um Geld geht – Kreissparkasse Kelheim.

 starpac

... weil Geld allein nicht glücklich macht.



www.starpac.de





**SCHÄFER'S
SÜSSE WELT**

Direktverkauf

Bären, Bonbons & süsse Ideen

Do.+Fr. 14 bis 20 Uhr
Sa. 10 bis 15 Uhr
Bad Abbach/Lengfeld
neben der B16 im Industriegebiet
Tel. 0171/758 1890

**Aktion: 1 kg Gummibären
süß oder sauer nur 2,50 €**

LANDMETZGEREI MEIER

ALLES AUS EIGENER HERSTELLUNG!

Bitte beachten
Sie unsere neuen
Öffnungszeiten!

Bauernbratwürste,
Geräuchertes, Rohwurst ...

Dienstags und
Freitags in der
Fußgängerzone

93342 Saal / Reissing
Tel. 09441/8553 • Fax 09441/8557



WERDEN SIE MITGLIED IM FÖRDERVEREIN

„FUSSBALL IM TSV BAD ABBACH“!

Der Förderverein freut sich über Mitgliederzuwachs.

Wir begrüßen als neue Mitglieder: Andreas Diermeier, Franz Kellnhäuser und den Peisinger SC.

| | | |
|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| Adam Klaus | Janker Erich „Charlie“ | Preussner Manfred |
| Amann Uwe | Jost Leonhard | Rösch Andreas |
| Aumer Gerd | Kellner Hans (Gasthof Kellner) | Schäfer Ralph (Schäfer's süße Welt) |
| Baier Matthias | Kellnhäuser Franz | Scherl Josef |
| Bartl Hildegard | Kern Eduard | Schmidl Markus |
| (Ambulante Krankenpflege) | Krain Kerstin (Metzgerei Krain) | Schmuck Ruth |
| Bella Pizza | Krammel Markus | Schmidmeier Martin |
| Birbeck Manfred | Kunzendorf Mario | Schnagl Johann |
| Böhm Ludwig | Kupke Manfred | Semmler Sebastian |
| Böhm Renate | Lang Martin | Schreiner Fritz (Gasthof Zur Post) |
| Dattelzweig Stephan | Lang Tanja | Schwöglner Helmut |
| Diermeier Andreas | Leuschner Wolfgang | Wachs Ludwig (1. Bürgermeister) |
| Drieschmanns Heinz-Peter | Lorenz Albert | Weinmann Elli |
| Faltermeier Siegfried | Listl Reinhard | Weinzlerl Gerhard |
| (Autolackiererei) | Mangkammer Claudia | Widemann Josef |
| Fuchsluger Franz | Martin Georg | Will Jakob |
| Härtl Markus | Meier Bernhard (Baufirma Meier) | Wirth Helmut |
| Hartl Manfred (Mode Sport Hartl) | Möller Stephan | Wittal Martin (Wittal-Schuh) |
| Hoibl Rainer | Fa. Optima (Th. Schmidt) | Zenger Michael (Getränke Hausler) |
| Hoffmann Wolfgang | Ostermeier Martin | Zepf Walter |
| Holzapfel Rudolf | Oswald, Glaserei | |
| Holzapfel Georg | Peisinger SC | |
| Hueber Karl | Petschko Martin | |
| Hueber Richard | Pfeffer Oliver | |
| Kirsten Dr. Britt | Preussner Gerd | |

Ziel des Fördervereins ist es, bessere Rahmenbedingungen für höherklassigen Fußball in Bad Abbach zu setzen. Die Vorstandschaft ist bemüht, den Kreis der Mitglieder stetig zu erweitern. Die Mitgliedschaft staffelt sich nach Standard (60,- €); Klassik (99,-€) und Premium (149,- €).



SPIELPLAN

SPIELPLAN RESTRÜCKRUNDE DES TSV BAD ABBACH LANDESLIGA MITTE

| Datum | Uhrzeit | Heimspiel | Auswärts |
|------------|---------|-------------------|--------------------------|
| 01.03.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – ASV Burglengelfeld |
| 08.03.2014 | 15:00 | SV Etzenricht | – TSV Bad Abbach |
| 15.03.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – 1. SC Feucht |
| 23.03.2014 | 16:00 | TV Schierling | – TSV Bad Abbach |
| 29.03.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – ASV Cham |
| 05.04.2014 | 16:00 | SC Ettmannsdorf | – TSV Bad Abbach |
| 12.04.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – TSV Kareth-Lappersdorf |
| 19.04.2014 | 17:30 | 1. FC Bad Kötzing | – TSV Bad Abbach |
| 21.04.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – SpVgg Lam |
| 26.04.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – SpVgg Deggendorf |
| 04.05.2014 | 15:00 | VfB Bach | – TSV Bad Abbach |
| 10.05.2014 | 15:00 | TSV Bad Abbach | – SV Fortuna Regensburg |
| 17.05.2014 | 16:00 | SV Burgweinting | – TSV Bad Abbach |
| 24.05.2014 | 16:00 | TSV Bad Abbach | – FC Tegernheim |





...ieh und Du in
WITTAL
Schuh

Sieger bist Du
immer zu wenn Du
spielst in **WITTAL**
Schuh

Kaiser - Heinrich II - Straße 19
93077 Bad Abbach
Tel.09405/961090 * Fax 09405/961091



Rudolf & Rosemarie
Holzapfel

Regensburger Straße 65
93309 Kelheim
Telefon 09441/21118
Mobil 0170/2419460



Musik- und Partykneipe





MARC AUREL

SPA & GOLF RESORT



SUPERIOR



ZEIT ZU ZWEIT

Lassen Sie die Seele baumeln und gönnen Sie sich
gemeinsame Stunden in der einzigartigen
Atmosphäre unserer Spa Suite.



MARC AUREL Spa & Golf Resort . Heiligenstädter Str. 34 - 36 . 93333 Bad Gögging . BY . Deutschland
www.marcaurel.de . info@marcaurel.de . FON +49 (0)9445 / 958-0 . FAX +49 (0)9445 / 958-444



Maximilian

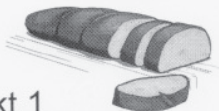
APOTHEKE

Max Knorr

93077 Bad Abbach • Tel.09405/95290

Bäckerei - Konditorei

MÜLLER



Am Markt 1
93077 Bad Abbach
Telefon 09405 / 962240



TAGES - CAFE





FRISEUR PETSCHKO

MARTIN PETSCHKO
KAISER - KARL V. - ALLEE 26
93077 BAD ABBACH
TEL: 09405 12 09

FRISEUR.PETSCHKO@T-ONLINE.DE
FRISEUR MARTIN PETSCHKO 

Brauerei Berghammer Bierspezialitäten



Donaustraße 55
93077 Oberndorf

Tel. (0 94 05) 96 21 79
Fax (0 94 05) 96 21 77

Unfiltriert und naturtrüb





Abbach und Peising formen Herren-Team

Die beiden Vereine treten ab der neuen Saison als Spielgemeinschaft an, der TSV bringt seine Reserve ein +++ Gekickt werden soll im Kreis Regensburg.

Ein Landesligist schließt sich mit einem A-Klassisten zusammen? So läuft der Hase nun denn doch nicht. Vielmehr gehen der TSV Bad Abbach II und der Peisinger SC gemeinsame Wege. Die beiden Teams formen eine gemeinsame Fußballmannschaft, die nächste Saison als SG (Spielgemeinschaft) antreten wird.

Seit Jahren arbeiten die Fußballer von TSV Bad Abbach und Peisinger SC im Juniorenbereich mit drei weiteren Vereinen unter dem Dach der JFG Donaual erfolgreich zusammen. Ab der kommenden Spielzeit setzt sich der gemeinsame Weg bei den Herrenkickern fort. Schulter an Schulter wollen beide Klubs als SG Peising/Bad Abbach II die fußballerischen Herausforderungen nach Möglichkeit im Fußballbezirk Oberpfalz anpacken. Ziel ist es, die talentierten Nachwuchskicker aus den eigenen Reihen in ein funktionierendes Team einzubinden sowie deren Fähigkeiten und Fertigkeiten für höhere Aufgaben zu schulen. Ein schlagkräftiger Unterbau für die Landesligatruppe des TSV Bad Abbach soll geschaffen werden. Dazu strebt die Spielgemeinschaft den Aufstieg in die Kreisklasse an. „Es geht um sportliche Weiterentwicklung“, lautet der Tenor aus beiden Lagern. Um diese Fortschritte mit gebündelten Kräften zu ermöglichen, wurde zusammenggeführt, was aus Sicht des TSV und des SC schon längst zusammengehört. Das Miteinander im Jugendsektor habe sich absolut bewährt, beteuern die Fußballfachverständigen beider Vereine. Geografisch seien die Nachbarvereine kaum noch voneinander zu trennen. So würden Abbacher Jungkicker aus dem Wohngebiet Heidfeld ihre Karrieren aufgrund der kurzen Wege ohnehin in Peising starten. Sollte sich die Kooperation wunschgemäß entwickeln, könne man sich als weiteres Ziel die Bildung einer zweiten Mannschaft vorstellen. In der aktuellen Spielzeit schickte der TSV Bad Abbach keine zweite Herrenmannschaft ins Rennen. Die verbliebenen Aktiven wechseln im Winter zum Peisinger SC und können im Frühjahr wieder Spielpraxis in der A-Klasse Kelheim sammeln. Dort rangieren die SC-Kicker mit 15 Punkten auf dem zehnten Platz. Bisher leitete Spielertrainer Michael Zierl die Geschichte der Mannschaft. Aus beruflichen Gründen steht der ehemalige Bezirksoberligakicker des TSV Bad Abbach nach der Winterpause nicht mehr zur Verfügung. Bis Saisonende ist eine interne Übergangslösung angestrebt. Anschließend will die SG mit einem neuen Übungsleiter in der Premierensaison auf Punktejagd gehen. Spielort wird Peising sein. Dort soll auch überwiegend trainiert werden. Gelegentlich sollen Übungseinheiten mit der Landesliga-Truppe auf der Freizeitinsel koordiniert werden. Peisinger SC: Die Herren spielen aktuell in der A-Klasse Kelheim und halten nach 15 Spieltagen bei 15 Zählern. Das bedeutet Rang zehn unter 13 Teams. Die Mannschaft wurde heuer nicht zum Spielbetrieb angemeldet. Als Verein gehört der TSV zum Fußballkreis Regensburg. Die verbliebenen Team II-Kicker wechseln bereits im Winter nach Peising.





TSV verlängert Vertrag mit Trainer Hele Wirth

27

Bericht Mittelbayerische Zeitung vom 15. Februar 2014

Bad Abbach. Fußball-Landesligist TSV Bad Abbach hat am Wochenende die Vertragsverlängerung mit Trainer Helmut "Hele" Wirth bekannt gegeben. Aus Vereinskissicht war die frühzeitige Vertragsverlängerung "der logische Schluss und die Anerkennung für die Leistungen der vergangenen zwölf Monate".

Der 57-Jährige Übungsleiter hatte die Kicker von der Freizeitinsel zu Beginn des vergangenen Jahres in Abstiegsnöten übernommen. Es folgte der souveräne Klassenerhalt. In der aktuellen Spielzeit setzte die Wirth-Truppe den Aufwärtstrend fort und überwintert auf dem dritten Platz. Die Mannschaft wurde jeweils zu Beginn von Wirths Amtszeit und zur neuen Saison punktuell verstärkt. Die Integration der neuen Kräfte gelang ebenso wie der Einbau eigener Nachwuchsakteure. Für Abbachs sportlichen Leiter Georg Martin waren dies genügend Gründe, dem Übungsleiter frühzeitig das Vertrauen für die kommende Saison auszusprechen. "Hele hat in der abgelaufenen Saison die Mannschaft souverän aus dem Tabellenkeller geführt und ist damit einmal mehr seinem Ruf als 'Feuerwehrmann' gerecht geworden. In der laufenden Saison zeigt er zudem, dass seine Fähigkeiten weit über seine 'Retter-Qualitäten' hinausgehen. Er hat es in kürzester Zeit geschafft, erfahrene Neuzugänge in die Mannschaft zu integrieren und gleichzeitig unsere Nachwuchsspieler so aufzubauen, dass sie den Anforderungen der Liga sowohl körperlicher als auch spielerischer Hinsicht gewachsen sind", sagte Martin. Außerdem habe es Wirth verstanden, den dauerhaften Ausfall des etatmäßigen Torjägers Daniel Beerschneider mit einer Systemumstellung zu kompensieren. "Der Trainer hat diese Aufgabe beeindruckend umgesetzt. Die Mannschaft hat die Systemänderung angenommen und spielt bislang erfolgreich und attraktiv. Mit zwölf unterschiedlichen Torschützen sind wir wohl sehr schwer auszurechnen."

Für den Trainer gab es ebenfalls keinen Anlass, eine neue Herausforderung anzunehmen. Trotz zweier höherklassiger Angebote entschied sich Wirth für die Verlängerung mit Bad Abbach. "Die Entwicklung war in Ordnung. Mannschaft und Verein machen Fortschritte. In diesem Umfeld macht es Spaß zu arbeiten, da gibt es keinen Grund für einen Wechsel." (ear)



Bad Abbachs sportlicher Leiter Georg Martin (links) und Trainer Helmut Wirth arbeiten auch in der kommenden Spielzeit zusammen. Foto: Roloff





NEUERÖFFNUNG RESTAURANT ZUM GRIECHEN

ABO-ESSEN MITTAGSMENÜ

Täglich von 11.30 - 14.00 Uhr

Gratis
Nachspeise

€ **6.90**

- Tageskarte mit verschiedenen Menüs
- Hier kocht der Chef selber!
- Jedes Wochenende 3 Menüs im Angebot
- Freitag, Samstag, Sonntag
frische Fische zum
selber aussuchen



- wunderschöner
Biergarten
und Terrasse
- 1 Minute vom
Parkplatz
am Markt



Das Team vom Restaurant „Zum Griechen“ freut sich Sie verwöhnen zu dürfen!

Am Markt 20 - 93077 Bad Abbach - Tel. 09405/9576727

Inhaber: Vasilios Palioureas und Theo

Täglich geöffnet von 11.30 bis 14.00 Uhr und von 17.00 bis 23.30 Uhr, sonntags durchgehend

Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.



Andreas Herrmann

Allianz Hauptvertretung
Mackensenstr. 17
93053 Regensburg
andreas.herrmann@allianz.de
www.andreas-herrmann-allianz.de

Tel. 09 41.78 90 73

Fax 09 41.78 90 74

Allianz 





**RÖMERBAD
KLINIKEN**

Bad Gögging
Hallertau
Altmühltal



**Römerbad Klinik
Kaiser Trajan Klinik & Kurhotel**

Zwei Familienunternehmen der Familie Zettl.

Kompetenz, Erfahrung und höchste Qualität
für Ihre Gesundheit:

Sie haben die Wahl ob ...

- zur Anschlußheilbehandlung (AHB)
nach einem Krankenhausaufenthalt
- gesundheitliche Vorsorge (Reha)
- ambulant mit ärztlichem Rezept
oder mit Badearztschein



Zwei Familienbetriebe der Familie Zettl.



**RÖMERBAD
KLINIK**

**KAISER
TRAJAN**
Klinik & Kurhotel ***

Fachkliniken für Orthopädie, physikalische und
rehabilitative Medizin u. Stoffwechselerkrankungen



Römerstraße 15, 93333 Bad Gögging

Tel. (0 94 45) 960-0 Fax (0 94 45) 960-407

eMail: info@roemerbad-klinik.de | www.roemerbad-klinik.de



Kaiser Trajan Hotel & Klinik GmbH
Römerstraße 8, 93333 Bad Gögging

Tel. (0 94 45) 966-0 Fax (0 94 45) 966-100

info@kaiser-trajan.de | www.kaiser-trajan.de



AUSWÄRTSSPIEL:

SAMSTAG, 8. MÄRZ 2014 UM 15.00 UHR
BEIM SV ETZENRIECHT

NÄCHSTES HEIMSPIEL:

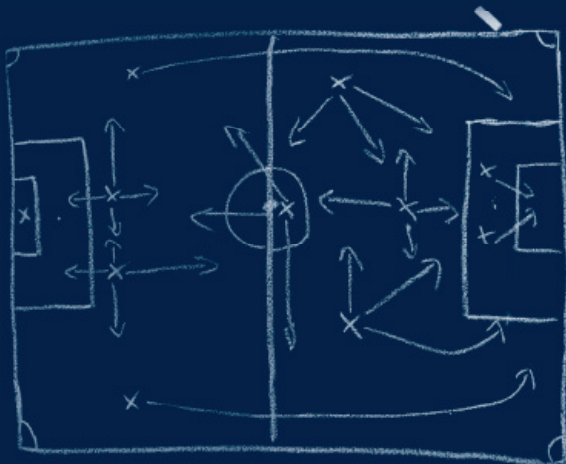
SAMSTAG, 15. MÄRZ 2014 UM 15.00 UHR
GEGEN DEN 1. SC FEUCHT

WIR FREUEN UNS AUF
IHREN BESUCH





Die passende Taktik für Ihren Erfolg.



Druck und Veredelung | XL-Print-Factory – Werbetechnik
DirectMail Dialogmarketing | Softwarelösungen | Fulfillment

Frischmann 
Druck und Medien

Frischmann

Druck und Medien GmbH & Co. KG
Subzbacher Str. 93
92224 Amberg

T +49 9621 67 15-0
F +49 9621 67 15-15
Info@frischmann-net.de

www.frischmann-net.de





**“Gemeinsam
mehr erreichen”**

**Mitglied der
Raiffeisenbank
werden!**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Gemeinsam seine Ziele besser
erreichen als allein, das ist
der Grundgedanke einer
Jeden Genossenschaft.
Werden auch Sie Mitglied
und profitieren von
exklusiven Mehrwerten.**



Raiffeisenbank
Bad Abbach-Saal eG



Werte schaffen Werte!

